



GÉNOVA EN EL BOLSILLO
guía rápida para descubrir la ciudad



lovingenova
ancient, new, magic, true

es

GÉNOVA A TODA PRISA

4 entornos muy genoveses, si se dispone de una hora o dos.

Via Garibaldi, potencia y riqueza "El Siglo de los Genoveses"

Es una de las calles renacentistas más bellas del mundo. Sus palacios llamados "dei Rolli" eran unas espléndidas mansiones privadas que acogían a reyes y dignatarios en nombre de la República Genovesa.

"Castelletto", un escenario sobre la ciudad antigua

Desde la célebre "Spianata di Castelletto", a la que se accede con un ascensor desde Piazza Portello, se puede disfrutar de un panorama extraordinario de la ciudad antigua y el mar.

Via del Campo, los cantautores y el ambiente de los "vicoli"

"Via del Campo" es una de las baladas más emblemáticas de Fabrizio De Andrè.

Se entra por la antigua Porta dei Vacca y el ir de compras continúa por Via San Luca hasta Piazza Banchi y Caricamento.

"Passeggiata al Porto Antico", el aire del mar

Paseando por los muelles se ven la Lanterna y los grandes barcos de crucero.

En el ascensor panorámico del "Bigo" se disfruta un insólito panorama de la ciudad y el Acquario.

GÉNOVA EN EL BOLSILLO

[Guía rápida para descubrir la ciudad]

2

NO HAY QUE PERDERSE

4

GÉNOVA, UNA CIUDAD ESPECIAL

6

[24 HORAS] PALAZZO SAN GIORGIO, VIA GARIBALDI Y DÁRSENA

10

**[48 HORAS] VILLA DEL PRINCIPE, CASCO ANTIGUO Y
CASTELLETTO**

14

[3 DÍAS] PORTO ANTICO, CORSO ITALIA Y BOCCADASSE

18

[7 DÍAS] CENTRO, PONIENTE, LEVANTE Y PARTE ALTA

24

MUSEOS Y "PALAZZI DEI ROLLI"

ÓPERA, TEATROS Y CINES

GASTRONOMÍA

IR DE COMPRAS

GÉNOVA DE NOCHE

NIÑOS Y MUCHACHOS



← Pegli

Nervi y Boccadasse →

No hay que perderse

- 1 Palazzo Ducale
- 2 Casa de Colón y Porta Soprana
- 3 Catedral de San Lorenzo
- 4 Porto Antico y Acuario
- 5 Museo de Arte Oriental "E. Chiossone"

- 6 Via Garibaldi y sus Museos de Strada Nuova
- 7 Galata Museo del Mar
- 8 Palazzo Reale
- 9 Villa del Principe
- 10 Lanterna

No hay que perderse - Afueras

- Boccadasse
- Parques y Museos de Nervi
- Paseo A. Garibaldi de Nervi
- Villa Pallavicini de Pegli
- Cementerio Monumental de Staglieno





a la izquierda:
la ciudad vista
desde la
Spianata di
Castelletto,
Sottoripa y sus
tienda,
fresco de la
iglesia SS.
Annunziata

GÉNOVA, UNA CIUDAD ESPECIAL

Génova es una ciudad de contrastes, a veces exagerados. Es una ciudad sorprendente. Por ejemplo, es una ciudad de arte y también una ciudad industrial. Es el principal puerto italiano pero las playas de Corso Italia están muy frecuentadas, tiene rascacielos de cristal y torres medievales, centros de negocios y lugares aún intactos. Es una ciudad "vertical" por lo alto de sus edificios y lo estrecho de sus callejones, los "caruggi" y las "creuze", las callejuelas que suben hacia la parte alta. Es una ciudad con contrastes de luz, cegadora sobre el amplio mar visto desde Castelletto o Righi, o bien incierta en la sombra perenne de sus calles más recoletas. Es una ciudad con colores

contrastantes: fachadas pintadas y la negra pizarra. Es una ciudad desde siempre crisol de culturas y pueblos. Génova también es una ciudad esquivada y reservada. Ama darse a conocer poco a poco para luego regalar el placer del descubrimiento y la emoción que maravilla siempre. Cuenta con veintiséis siglos de historia y el mito la quiere fundada por Jano, el dios bifronte que custodiaba puertas y accesos. Y Génova desde siempre ha sido una "puerta" de civilización, entre oriente y occidente, entre el Mediterráneo y Europa. Y siempre ha sido protagonista de su destino. Aliada de los romanos contra

Cartago sufrió el saqueo de Magón, el hermano de Aníbal. Hecho aún grabado en la memoria de los genoveses con su dialecto: "avere il magone" (*u magun*) significa hallarse en un estado de profunda tristeza. Su gran expansión inicia en el año 1000 convirtiéndose en una potente república marinera y expandiendo su poder mercantil y militar a gran parte del Mediterráneo, con enclaves en el Mar Negro. Con Andrea Doria, "Priore Perpetuo" desde 1528, la República de Génova alcanza el ápice de su potencia: es el "Siglo de los Genoveses", los ricos mercaderes y geniales navegantes que financiaron el potente imperio español de Carlos V. Basta un paseo por Via Garibaldi para percibir aún tanta grandeza. Mas Génova es también

protagonista del "Risorgimento" con Mazzini, Mameli y otros muchos. Los "Mil" de Garibaldi se hicieron a la mar en Quarto. Con el 900 Génova se desarrolla como un gran puerto moderno convirtiéndose en uno de los principales polos industriales del norte de Italia. Génova es hoy un importante centro de innovación tecnológica y de servicios y atrae a un número siempre mayor de visitantes. En 2004 fue "Capital Europea de la Cultura" y en 2006 la UNESCO nombró el Sistema de los Palacios "dei Rolli" y de las "Strade Nuove" "Patrimonio de la Humanidad".



a la izquierda:
vista panorámica
sobre el casco
antiguo,
Piazza De Ferrari,
Catedral di San
Lorenzo,
abajo:
Palazzo Ducale

PALAZZO SAN GIORGIO, VIA GARIBALDI Y LA DÁRSENA



A quien disponga sólo de un día para visitar Génova, proponemos este recorrido peatonal del centro de la ciudad que toca lo más destacado del arte, la historia y la cultura genovesa.

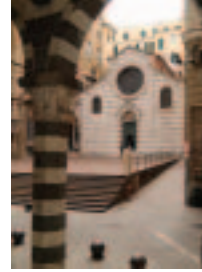
El recorrido inicia en **[1] Palazzo San Giorgio** muy cerca del mar y del Porto Antico. El palacio, hoy el Consorcio del Puerto, antiguamente fue la sede de la “Casa di San Giorgio”, el ente financiero de la República. Está formado por un cuerpo medieval del s. XIII y una parte renacentista con una espléndida fachada pintada al fresco. Al centro destaca la figura de San Jorge y el dragón. Desde el palacio medieval se sigue por Sottoripa, antigua vía con

soportales llena de tiendas típicas, “friggitorie” y “focaccherie”. Ahí empieza **[2] Via San Lorenzo**, que une el Porto Antico y Piazza De Ferrari, el centro de la ciudad. A mitad de la calle se levanta, solemne, la catedral de piedra blanca y negra, obra maestra de estilo gótico sobre una anterior planta románica. En su interior está el Tesoro de San Lorenzo y el “Sacro Catino”, según algunos el Santo Grial. Via San Lorenzo desemboca en Piazza Matteotti dominada por la elegante fachada neoclásica de **[3] Palazzo Ducale**, la residencia de los Dux y hoy el centro de la vida cultural ciudadana. La cercana iglesia “del Gesù” de Piazza Matteotti guarda lienzos de Rubens y Guido Reni. Piazza De Ferrari con su gran fuente es el centro de la ciudad. Una rápida ojeada para admirar la “Compagnia di Navigazione Italia”,

Para ver PALACIO DUCAL

Es el corazón cultural, histórico y monumental de la ciudad, y nacido por querer del gobierno de la República a finales del s. XVI. Tiene un núcleo medieval – mirando la fachada desde Piazza Matteotti destaca a la izquierda la torre “Grimaldina” de piedra y ladrillos – y un cuerpo central con dos amplios porticados de finales del s. XVI y principios del XVII. Se reconstruyó, en el s. XVIII, después de un incendio. Los espacios interiores de mayor interés artístico son la Capilla y las Salas del “Maggior e del Minor Consiglio”, profusamente decoradas y pintadas al fresco.





a la izquierda:
Palazzo Spinoia
dei Marmi,
iglesia de San
Matteo,
Palazzo Tursi
abajo:
la "Galleria
dorata" de
Palazzo Tobia
Pallavicino

sede de la Regione Liguria, y el Palazzo della Borsa, marco de manifestaciones culturales. Se sigue por **Via XX Septiembre**, la calle principal de Génova, el Teatro Carlo Felice y la gran fachada pintada de Palazzo Ducale. Desde ahí se baja por uno de los más célebres 'caruggi' genoveses que llevan al casco antiguo lleno de iglesias, edificios y plazas evocadoras como la de **[4] San Matteo**.

Desde De Ferrari se llega por Vico San Matteo hasta la plaza homónima y la iglesia con su fachada de bandas blancas y negras rodeada por los palacios de la antigua familia Doria. Subiendo algo más allá por **[5] Vico della Casana**, se vuelve al Carlo Felice. Inaugurado en 1828 con la ópera "Bianca e Fernando" compuesta para la ocasión por Bellini, el teatro fue totalmente

reconstruido después de los bombardeos de la II Guerra Mundial. Tiene un aforo de dos mil espectadores. Se pasa por la elegante **[6] Via XXV Aprile** para llegar a **[7] Piazza delle Fontane Marose**. Entre los edificios que se asoman a ella destacan Palazzo Spinola 'de los mármoles' de bandas blancas y negras, Palazzo Ayrolo Negrone con su elegante fachada del s. XVII y Palazzo Interiano Pallavicini decorado con unos tenues frescos. Por la plaza se llega a **[8] Via Garibaldi**, la antigua "Strada Nuova" del s. XVI y todo un escaparate de los tesoros de la ciudad con sus suntuosos palacios llamados de los "Rolli", una espléndidas mansiones que la nobleza ponía a disposición de la República para acoger reyes y dignatarios. Los "Rolli" fueron declarados Patrimonio de la Humanidad por la

UNESCO en 2006.

Entre ellos, Palazzo Tursi, Palazzo Rosso y Palazzo Bianco hoy son museos. Los "Museos de Strada Nuova" – como se llaman los tres palacios reunidos en un único y acorde itinerario expositivo – constituyen un patrimonio artístico extraordinario, al que se aconseja dedicar una visita.

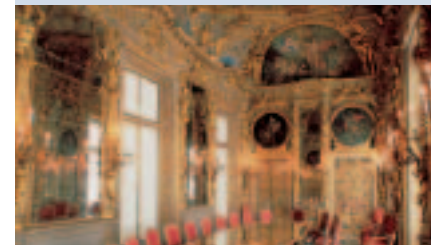
Muy sugestivo el panorama de la ciudad vieja desde el mirador de Palazzo Rosso.

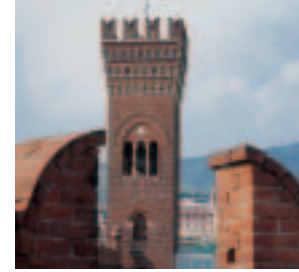
De **Via Garibaldi**, dejada la bonita Piazza della Meridiana, se pasa a **[9] Via Cairoli**.

En Piazza della Nunziata merece una visita la iglesia de la "SS. Annunziata del Vastato", según Montesquieu "la iglesia más bella de Génova". Desde ahí se puede volver al puerto por **Via delle Fontane** y llegar a la **[10] Dársena**.

Para ver **VIA GARIBALDI**

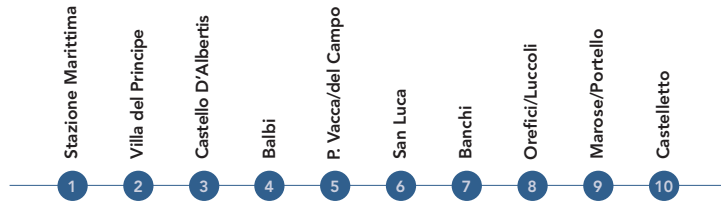
Antes llamada "Strada Nuova" o también "Via Aurea" por el esplendor y fasto de sus palacios, es una de las realizaciones urbanísticas y arquitectónicas más significativas, a nivel europeo, del s. XVI. Rubens en 1622 reprodujo los mismos en un volumen para que sirvieran de modelo arquitectónico a la burguesía de Amberes. Imagen de la potencia económica y financiera alcanzada por la ciudad en los s. XVI y XVII, las espléndidas moradas, Patrimonio UNESCO en 2006, hoy son la sede de museos, organismos y residencias particulares.





a la izquierda:
Stazione
Marittima,
Fuente de
Neptuno,
Castello
D'Albertis
abajo:
Porta dei Vacca

VILLA DEL PRINCIPE, CASCO ANTIGUO Y CASTELLETTO



Para quien disponga de un día más para visitar Génova proponemos este recorrido peatonal que, al trenzado de los callejones del casco antiguo, alterna unos panoramas impresionantes gracias a los ascensores que llevan al visitante a la parte alta de la ciudad.

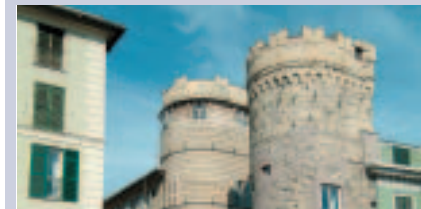
El recorrido empieza en la **[1] Stazione Marittima** donde zarpaban, y aún hoy lo hacen, grandes navíos. Al fondo un bonito panorama de la Lanterna y detrás, ligeramente a poniente, el espectacular **[2] Villa del Principe**. Su construcción, iniciada por Andrea Doria en el s. XVI, dotó a la ciudad con un edificio renacentista único en Italia. Delante del palacio, los jardines bajan hacia el mar con, al centro, la Fuente de Neptuno.

Siguiendo hacia la estación de Piazza Principe, está el monumento a Cristóbal Colón. Con un desvío 'hacia lo alto' gracias al ascensor de Montegalletto se llega al **[3] Castello D'Albertis**, un edificio neogótico construido en 1890 por el capitán de marina D'Albertis. Hoy el castillo es la sede del Museo de las Culturas. Sus jardines ofrecen un espléndido panorama del puerto. Bajando, se llega a **[4] Via Balbi**, una calle del s. XVII sede de la Universidad. Merece una visita Palazzo Reale, en 1824 residencia oficial de los Saboya, con una suntuosa decoración y unos jardines que dan al puerto. Poco antes se ven los "truogoli di Santa Brigida", una bonita placita con los antiguos lavaderos recientemente restaurados.



Para ver PORTA DEI VACCA

La puerta, que domina el acceso a Vía del Campo por poniente, se levantó en 1155 para defender la ciudad ante las amenazas del emperador Federico Barbarroja que pretendía el homenaje y tributos de los municipios. Génova estaba bastante de acuerdo en cuanto a fidelidad pero no sobre las gabelas. La ciudad se movilizó contra el emperador y – se dice – que levantó sólo en ocho días las murallas que, por la parte de mar, terminaban en la "Porta dei Vacca". Donde no hubo tiempo para hacerlas lo suficientemente altas, se utilizaron los mástiles y castillos de los navíos.





Al llegar a Piazza della Nunziata, se baja hacia el puerto por Via delle Fontane y se cruza la **[5] Porta dei Vacca** para entrar en el corazón del casco antiguo.

La puerta, con dos torres semicirculares unidas por un arco, es el antiguo acceso a las murallas medievales y lleva hasta la célebre Via del Campo, cantada por Fabrizio De Andrè. Via del Campo cuenta con muchos palacios de los "Rolli" de los s. XVI y XVII.

Desde Piazza Fossatello, una breve parada en Via Lomellini permite visitar la iglesia y el oratorio de San Filippo Neri y la casa de Mazzini.

Entrando por la animada **[6] Via San Luca**, no hay que perderse, en la vecina Piazza Pellicceria, la Galleria Nazionale di Palazzo Spinola, un espléndido ejemplo de mansión patricia con obras de los máximos exponentes del barroco genovés, como

Strozzi, Piola y Rubens.

En Via San Luca se encuentra, a la izquierda, la iglesia homónima del s. XVII pintada al fresco por Piola.

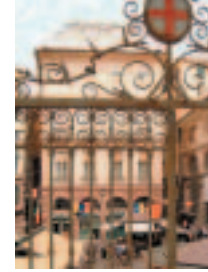
La calle lleva hasta **[7] Piazza Banchi**, una de las plazas más emblemáticas del casco antiguo con paradas de libros, discos de segunda mano y flores. A la izquierda las cristalerías de la "Loggia della Mercancia", de finales del s. XVI, y que en 1885 fue la primera Bolsa de Italia. Hoy es marco de exposiciones y eventos culturales.

Domina la plaza la iglesia de "San Pietro in Banchi", un conjunto policromado mezcla de lo sagrado y lo profano: los Lomellini quisieron destinar la zona a uso comercial pero el pueblo quería erigir una iglesia cumpliendo un voto hecho durante la peste de 1577. El compromiso fue un conjunto con tiendas en los bajos



y, encima, la iglesia.

El recorrido continúa por **[8] Via Orefici**, una zona residencial del s. XVI y sede del gremio de orfebres y **[8] Via Luccoli**, un hervidero de tiendas elegantes y edificios señoriales. Poco antes, en Piazza Campetto y Soziglia, dos tiendas históricas genovesas: las especialidades confiteras de Romanengo y el café de Klainguti. Se atraviesa **[9] Piazza Fontane Marose** y se llega a Piazza Portello con el ascensor de Castelletto, al fondo de un pasillo excavado en la colina, que permite llegar a la **[10] Spianata di Castelletto**, el punto panorámico más atractivo de toda la ciudad donde se puede admirar el casco antiguo, el puerto, el mar y las colinas circunstantes.



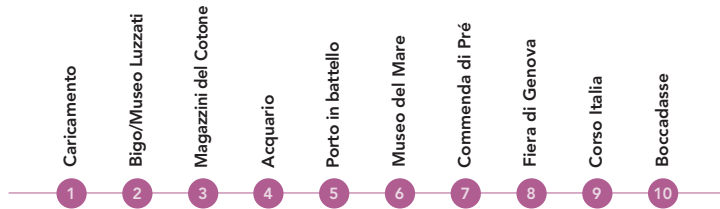
a la izquierda: Spianata di Castelletto, Palazzo Spinola de Pellicceria, Piazza Banchi abajo: sobrepuerta, Via San Luca





a la izquierda:
Porto Antico
y Bigo
abajo:
Dársena y
Sottoripa

PORTO ANTICO, CORSO ITALIA Y BOCCADASSE



Para quien tenga un día más a disposición, proponemos un itinerario dedicado al mar: el Porto Antico con el Acuario y otras cosas de interés por la mañana y un paseo junto al mar por la tarde hasta el antiguo enclave de Boccadasse.

El itinerario de la mañana empieza en **[1] Caricamento**. Dejando a la espalda Palazzo San Giorgio, se entra en el Porto Antico, la zona histórica del embarque y desembarque de mercancías devuelta a la ciudad gracias a la reestructuración iniciada en 1992 con un proyecto de Renzo Piano. Merece la pena hacer un 'viaje' en el ascensor panorámico del **[2] Bigo** para ver el puerto y los tejados de la ciudad vieja. Siguiendo hacia levante está Porta Siberia, un proyecto del s. XVI de Galeazzo

Alessi y hoy el **[2] Museo Luzzati** dedicado a la obra de Emanuele Luzzati.

El itinerario continúa hacia los **[3] Magazzini del Cotone** al final del Molo, muy cerca de la "Lanterna", que con sus grandes yates es uno de los puntos panorámicos en que la ciudad y su golfo se ofrecen, con toda su belleza, a la mirada del visitante. Dentro de los "Magazzini del Cotone" se encuentra "La Città dei Bambini e dei Ragazzi", el mayor y primer "Science Centre" de Italia dedicado a niños y muchachos de 2 a 14 años. Con 11 islas temáticas y 96 "exhibit" multimediales para hacer "pequeños y grandes" descubrimientos que satisfagan el deseo de saber y acercarse, divirtiéndose, a la ciencia y la tecnología. En Ponte Spinola, enfrente de los Magazzini del Cotone, se encuentra

Para ver DÀRSENA

La Dársena era el corazón comercial y militar de la ciudad. Aquí atracaban las embarcaciones en una incesante fluctuación de gente y mercancías y se reparaban las galeras genovesas, los navíos más audaces del Mediterráneo.





[4] el **Acuario** di Génova, el mayor de Europa con una gran variedad de ecosistemas acuáticos.

Focas, delfines, pingüinos, tiburones, caimanes, pirañas y peces de todas las formas y colores acompañan al visitante en un emocionante itinerario para descubrir el mundo marino.

Es muy agradable pasear por Ponte Spinola hasta la "Isola delle Chiatte". Llama la atención el color naranja de los remolcadores del puerto.

[5] **Unas embarcaciones**

acompañan las visitas guiadas al puerto de Génova y, en verano, a Camogli, Portofino y las Cinque Terre.

Siguiendo junto al mar hacia poniente, se supera el Galeón de los Piratas, el puerto deportivo y los pesqueros hasta llegar al [6] **Galata - Museo del Mare**, el primer museo marítimo del Mediterráneo que ilustra la historia marinera desde la

edad del remo hasta los transatlánticos, exponiendo obras y soluciones multimediales e interactivas así como reconstrucciones de embarcaciones a escala natural. El Galata junto al submarino Nazario Sauro, a la Commenda y al Museo Naval de Pegli forma el "Muma", el polo museológico dedicado al mar.

Siguiendo el itinerario, merece una visita el conjunto románico de San Giovanni di Pré y la [7] **Commenda**.

El convento de piedra con sus logias abiertas hacia el mar y su elegante campanario, acogía a caballeros, mercaderes y peregrinos de paso hacia Tierra Santa. Hoy es sede del Museo-teatral dedicado a la historia medioeval de la ciudad.

El itinerario de por la tarde inicia en la [8] **Fiera di Génova**, el espacio expositivo que cada año presenta el Salón Náutico Internacional. Desde ahí empieza



[9] **Corso Italia**, el paseo marítimo de los genoveses.

Construido entre las dos guerras y reestructurado en los años '90, a toda hora del día se ve frecuentado por gente que pasea, que va en bicicleta o que patina.

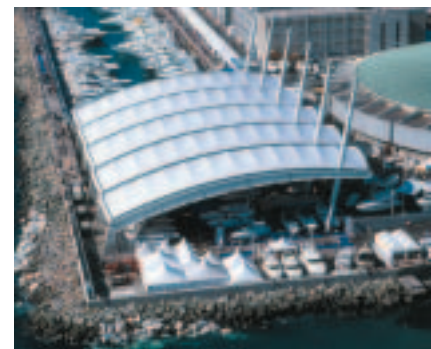
En la parte alta, las espléndidas villas y edificios de Albaro y por el mar, a lo lejos, el monte de Portofino.

En Corso Italia se accede a los baños más frecuentados por los genoveses.

Aquí se encuentra también la abadía de San Giuliano, un testimonio del antiguo tejido urbano de la costa y después la iglesia de Sant'Antonio da Padova, que se yergue en el núcleo marinero de [10] **Boccadasse**, la alhaja de Génova. Gusta mucho la pequeña playa, sus barcos o "gozzi" y las casas con los colores típicos de Liguria.



a la izquierda:
Acuario de Génova,
Galata Museo del Mare
"Commenda" e iglesia de San Giovanni di Pré
abajo:
Feria de Génova, Boccadasse





a la izquierda:
Claustro de
Sant'Andrea,
Museo E.
Chiossone,
Teatro Carlo
Felice
abajo:
Nervi, el GAM

CENTRO, PONIENTE, LEVANTE Y PARTE ALTA



A quien haya pasado ya tres días en Génova (véase recorridos anteriores) proponemos unos días más para visitar el centro y pasear por el levante y el poniente genovés.

CENTRO

[1er. día adicional]

En **Piazza Dante**, a unos pasos de De Ferrari, se levanta Porta Soprana, construida en 1155 para defender la soberanía de la República ante Federico Barbarossa. Al lado, el

claustro románico de Sant'Andrea y la Casa de Cristóbal Colón, nacido en Génova en 1451.

Por Via Ravecca y **Piazza Sarzano** se llega a Piazza Sant'Agostino, con la iglesia y el museo homónimos.

Luego se sube por la antigua colina de Castello hasta la basílica románica de **Santa Maria di Castello**. La Casa de Paganini, en Piazza Santa Maria in Passione, merece un desvío. Se baja después a la iglesia de **San Donato**, obra maestra del románico, con su campanario octogonal. Cruzando **Piazza delle Erbe**, punto de reunión de los jóvenes, se llega a De Ferrari y se va a **Via Roma**, con varios edificios

neoclásicos y elegantes tiendas modernas.

Como alternativa, la paralela **Galleria Mazzini** con su bóveda metálica acristalada de finales del s. XIX.

Al fondo Palazzo Doria Spinola y después **Piazza Corvetto** con la estatua ecuestre de Vittorio Emanuele II. Más arriba a la izquierda de la plaza está el monumento a Giuseppe Mazzini y Villetta Di Negro con el **Museo di Arte Orientale Edoardo Chiossone**, gran viajero y coleccionista genovés del s. XIX

NERVI Y LEVANTE

[2º día adicional]

Nervi, último barrio a levante de la ciudad, es famoso por sus **Parques** junto al mar y la **Passeggiata** Anita Garibaldi, un recorrido peatonal encima de la escollera. Hacia poniente se llega al **pequeño**



Para ver Los Museos de Nervi

Los espléndidos palacetes de los parques, forman el GAM – Galleria d'Arte Moderna, Raccolte Frugone, el Museo Giannettino Luxoro, una colección de obras y objetos de finales del s. XIX y principios del s. XX.





a la izquierda:
Camogli,
Villa Pallavicini,
Forte Sperone
abajo:
Piazza della
Vittoria

puerto de Nervi, y, por levante, a Capolungo.

Viajando en coche por la Aurelia o en tren, después de **Bogliasco, Sori, Pieve y Recco**, famosa por la “focaccia al formaggio”, se llega al pueblo de pescadores de **Camogli**. Desde su puerto se va en barco a la bonita **Baia di San Fruttuoso y Portofino**.

PEGLI Y PONIENTE

[3er. día adicional]

En Pegli, barrio residencial del poniente genovés, merecen una visita el **paseo marítimo y Villa Pallavicini** con su extraordinario parque de inspiración romántica. Siguiendo hacia el interior se llega al Santuario de **Nostra Signora della Guardia** y por poniente a la población turística de **Arenzano**, una de las puertas de acceso al **Parco del Monte Beigua**, un oasis natural de bosques cercano al mar.

A RIGHI EN FUNICULAR

[4º día adicional - mañana]

El último día puede dedicarse en parte a ver la ciudad desde lo alto, es decir desde la colina de **Righi** a la que se llega con un funicular que sale de la Zecca, en el centro de la ciudad. Desde ahí, el panorama del Golfo de Génova es impresionante y se puede recorrer el sendero que une las fortalezas de Génova, el sistema defensivo de tierra, iniciado en el s. XVII y potenciado en los siglos sucesivos que cuenta con dos peculiaridades: ser el más largo del mundo después de la Muralla China y que nunca se ha utilizado.

CENTRO

[4º día adicional - tarde]

La tarde puede dedicarse a la Génova del s. XIX y principios del XX. Saliendo de la **Stazione Brignole**,

se entra en **Via San Vincenzo**, una isla de peatones llena de tiendas y bares. Se sigue hasta el **Ponte Monumental** en **Via XX Settembre**, junto al cual se levanta, escondida a la vista y muy escueta, la milenaria iglesia de Santo Stefano.

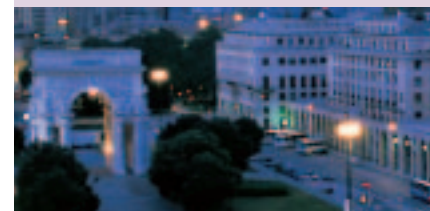
Via XX Settembre que une De Ferrari y la zona de Brignole es la vía principal de la ciudad, flanqueada por espléndidos edificios de finales del s. XIX y principios del XX y llena de tiendas. Bajando hacia Brignole, Via Cesarea, **Via Galata** y Via Malta son una excelente isla de peatones para ir de compras.

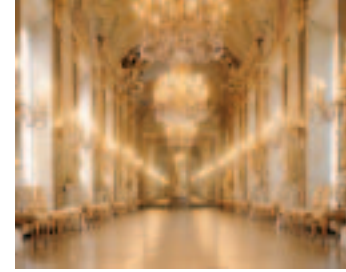
Desde ahí es fácil llegar a **Piazza della Vittoria**, la mayor de Génova en cuyo centro está el “Arco ai Caduti” y, por la parte de mar, la sugestiva escenografía de las **carabelas** reproducidas con flores por los jardineros del Ayuntamiento de Génova.



Para ver PIAZZA DELLA VITTORIA

Es uno de los máximos ejemplos de arquitectura racionalista de Italia, proyectada por Piacentini en 1923. En los soportales interiores hay unos bajorrelieves en el estilo de la época. Al centro, el Monumento a los Caídos de la I Guerra Mundial realizado en 1930.





a la izquierda:
Palazzo Rosso,
Palazzo Tursi,
Palazzo Reale

MUSEOS Y LOS PALACIOS “DEI ROLLI”

Strada Nuova, la actual Via Garibaldi, guarda, en el corazón de la ciudad, un patrimonio artístico extraordinario. Los Museos de Palazzo Rosso, Palazzo Bianco y Palazzo Tursi reunidos en un único, coherente y sugestivo itinerario expositivo, constituyen un auténtico “escaparate” de tesoros de arte antiguo colocado en un contexto arquitectónico de valor inestimable. A ellos idealmente se unen Palazzo Spinola y Palazzo Reale, todo un ejemplo de mansiones-museo. La vocación marinera de la ciudad se ve subrayada por la presencia del primer polo museológico dedicado al mar (MuMa) formado por el Galata Museo del Mar junto al submarino Nazario Sauro, el Museo-teatral de la Commenda y el Museo Naval de Pegli. Merece especial atención el

Museo de Arte Oriental Chiossone, el más importante en su género de Europa. En los parques de Nervi surge el polo museológico dedicado al arte de los s. XIX y XX, formado por la Galería de Arte Moderno, las Raccolte Frugone, el Museo Giannettino Luxoro y la Collezione Wolfson. Los Palacios de los “Rolli” (término derivado de la palabra “rollos”, los pergaminos en los que los palacios nobiliarios genoveses se inscribían por categorías según el nivel de magnificencia), representan un unicum de más de 120 palacios destinados a albergar por sorteo a príncipes y soberanos, diplomáticos, grandes mercaderes y autoridades eclesiásticas. El 16 de julio de 2006, 42 de ellos fueron nombrados Patrimonio de la Humanidad por la

UNESCO. Los más conocidos se pueden admirar en Via Garibaldi y el casco antiguo. La oferta estable de cultura se ve enriquecida por los numerosos edificios religiosos, que van del románico al barroco y que constituyen un testimonio artístico incomparable: Santa Maria di Castello, San Donato, la iglesia “del Gesù”, la catedral de San Lorenzo y las iglesias de San Matteo y San Luca.

Principales museos genoveses Arte

- Museos de Strada Nuova, Palazzo Rosso, Palazzo Bianco, Tursi *via Garibaldi*
- Museo di Sant’Agostino *piazza Sarzano*
- Galleria Nazionale di Palazzo Spinola *piazza di Pellicceria*
- Villa del Principe *piazza del Principe*
- Museo d’Arte Contemporanea

Villa Croce
– Museos di Nervi GAM, Raccolte Frugone, Giannettino Luxoro, Collezione Wolfson *Nervi*

El Mar y las Culturas del Mundo

- Galata Museo del Mare *Darsena, Porto Antico*
- Museo-teatral de la Commenda *piazza della Commenda*
- Museo Navale *Pegli*
- Museo delle Culture del Mondo *Castello D’Albertis corso Dogali*
- Museo d’Arte Orientale E. Chiossone *Villetta Di Negro*

Historia y Ciencia

- Museo del Risorgimento *via Lomellini*
- Museo Civico di Storia Naturale *via Brigata Liguria*



a la izquierda:
Teatro Carlo
Felice,
violin de
Paganini,
Teatro della
Corte

OPÉRA, TEATRO Y CINE

Génova es la ciudad del teatro, el cine y el espectáculo en general.

Ópera y Teatro

El Teatro Carlo Felice es el Teatro de la Ópera de Génova. Inaugurado en 1828, fue completamente reconstruido después de los bombardeos de la II Guerra Mundial. Todos los años pone en escena un centenar de espectáculos entre óperas, conciertos y ballet. El Teatro Stabile de Génova fundado en 1951 es el principal ente genovés dedicado a la comedia. Gestiona la programación del Teatro della Corte, construido en los años 80 en la zona de Brignole y del Teatro Duse en Corvetto, además de ir de

gira por toda Italia. En cuanto a la comedia, otros dos importantes teatros de la ciudad son el Politeama Genovese, de la segunda mitad del s. XIX, y el Teatro dell'Archivolto que gestiona la programación del Teatro Modena, el único teatro "a la italiana" de la ciudad y otras salas de espectáculos del poniente ciudadano. En el corazón de la ciudad vieja está el Teatro della Tosse, con sus tres salas junto al conjunto de Sant'Agostino. Entre los teatros menores se señalan el Teatro Garage y el Teatro Cargo. El Teatro del Piccione y los Teatri dei Burattini organizan programas dirigidos a niños y muchachos. La música clásica tiene un papel

importante en la ciudad gracias al Conservatorio dedicado al gran genovés Niccolò Paganini y a la "Casa Paganini", centro internacional de excelencia que conjuga composición musical y novedades tecnológicas.

Cine

Génova cuenta con más de 50 salas cinematográficas. Se señalan, en particular, el multicine en el Porto Antico y el Uci Cinema Fiumara del centro comercial de la Fiumara y numerosas salas y multisalas en el casco antiguo y el centro. La ciudad es marco, todos los años en julio, del Genova Film Festival.

Principales festivales y eventos

- La Noche Rosa (marzo)
- La Noche de los Museos (mayo)
- SUQ, festival de las culturas del Mediterráneo (junio)
- El Festival Internacional de la Poesía (junio)
- El Génova Tango Festival (junio)
- El Festival Musical del Mediterráneo (junio/julio)
- El Génova Film Festival (julio)
- El GoaBoa Festival, (julio)
- La Noche Bianca (septiembre)
- El Premio Paganini o "La Paganiniana" (septiembre/octubre)
- Salón Náutico Internacional (octubre)
- El Festival de la Ciencia de Génova (octubre/noviembre)
- Circunnavegando Festival (diciembre)



a la izquierda:
"focaccia"
genovesa,
"trofie" y
"pesto"

GASTRONOMÍA

La verdadera cocina genovesa es el clásico ejemplo de dieta mediterránea. La verdura es su protagonista en las mil variedades de sus célebres tartas saladas. El "pesto" genovés y la salsa de nueces son lo típico para los primeros platos. El pescado reina en calderetas y segundos platos. El aceite es ligero, las hierbas perfumadas, las hortalizas y las verduras sabrosas. La albahaca da al "pesto" genovés un color y un sabor únicos. Del mar llegan chanquetes, anchoas, doradas, oblas y lubinas. En el casco antiguo, en particular, se puede tomar platos típicos a buen precio si bien no faltan restaurantes exclusivos y locales con encanto junto al mar y en la zona del interior.

El vino

En la mesa, el vino blanco de las Rivieras de Levante y Poniente se llama *Vermentino*, *Pigato* o *Cinqueterre*, y entre los tintos destacan el *Ormeasco* y el *Rossese* de Dolceacqua. Recientemente ha reaparecido la *Bianchetta Genovese* de Val Polcevera. El *Sciacchetrà* de las Cinque Terre se bebe de postre.

Tortas saladas y "focacce"

La cocina genovesa presenta una gran variedad de tartas de verdura, desde la de acelgas hasta la "*Pasqualina*": una delicada elaboración de alcachofas entre varias capas de pasta muy fina. A la cocina pobre y popular pertenecen la "*farinata*" de harina de garbanzos y las "*focacce*" muy sabrosas y apreciadas.

ALGUNOS PLATOS TÍPICOS

"Trofie al pesto"

El "pesto" genovés se hace con albahaca, ajo, piñones, sal gruesa, quesos "*pecorino*" y parmesano y aceite, pero en Génova cada cual lo prepara a su manera y no hay dos recetas iguales. Además de utilizarse con las "trofie" de pasta fresca, es el condimento ideal para las "trenette" (pasta seca).

"Pansoti in salsa di noci"

A la base de esta delicada salsa, las nueces. No debe faltar la mejorana. Es el condimento típico de los "pansoti", una pasta rellena a base de hierbas y queso.

"Cappon Magro"

Este plato suntuoso se remonta al s. XVI. Sobre una base de galletas saladas, se coloca y aliña todo tipo

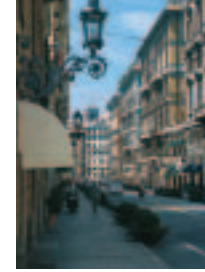
de pescado, marisco y hortalizas. Todo ello ligado con salsa verde.

"Cima"

La preparación de la "cima", formada por carne, verduras y hierbas aromáticas cocidas dentro de una bolsa de carne, es todo un ritual que requiere tiempo y esmero. Se sirve en lonchas, fría o a temperatura ambiente.

Repostería

Entre los pasteles destaca el "*pandolce*", con fruta confitada, la deliciosa tarta "*sacripantina*", los "*canestrelli*" y los crujientes "*biscotti del Lagaccio*" tan apreciados por el poeta Montale.



a la izquierda:
Mercato
Orientale,
Via XX
Settembre,
Via Roma

IR DE COMPRAS

En Génova se pueden hacer compras de calidad y muy variadas. En el casco antiguo se percibe un clima muy característico. En Sottoripa o en Via dei Macelli hay triperías, pollerías, vendedores de bacalao y tiendas de todo tipo, con las mejores especialidades genovesas o procedentes de países lejanos. Para los objetos de regalo, de vestir, para la casa y de uso personal Via San Luca y Via Luccoli son las metas tradicionales del casco antiguo. Las compras más elegantes se hacen en Via Roma, quizás la más chic de las calles del centro, con tiendas y boutiques de las marcas más prestigiosas. En la cercana y central Via XX Settembre hay tiendas elegantes,

grandes almacenes, sin olvidar el característico Mercato Orientale. Entre los mercados de barrio destacan los de Piazza Palermo y Piazza Terralba. En las calles laterales de Via XX Settembre, en particular Via San Vincenzo y Via Cesarea, concurridas islas de peatones, hay todo tipo de tiendas y están muy animadas sobre todo en las horas tradicionales para ir de compras. No faltan los mercadillos como el de productos típicos de Piazza Matteotti el segundo fin de semana del mes y, siempre en Palazzo Ducale, el mercado anticuario del primer fin de semana del mes. No hay que perderse el mercadillo de San Nicola, por Navidades, y la feria de Sant'Agata en febrero.

Génova, en su extrarradio de poniente y levante ofrece numerosas ocasiones para ir de compras: del centro comercial de la Fiumara en Sampierdarena a las tiendas de Via Sestri en el barrio de Sestri Ponente.

Algunas tiendas históricas

En la ciudad hay 450 tiendas históricas. Algunas, de entre las más sugestivas, son:

- Farmacia Papa, de 1630
via San Lorenzo 105
- Pasticceria Pietro Romanengo, de 1780
via di Soziglia 74
- Macelleria Nico (Fefa), de 1790
via Macelli di Soziglia 8
- Farmacia Zerega, de 1800
via XXV Aprile 2
- Tessuti Rivara, de 1802
piazza San Lorenzo 36
- Libreria Bozzi, de 1810
via Cairoli 2

- Sa Pesta Trattoria, de 1810
via dei Giustiniani 16
- Barberia Giacalone, de 1820
vico dei Caprettari 14
- Pasticceria Villa, de 1827
vico del Portello 2
- Tappi Luico, de 1827
salita Santa Caterina 17
- Bar caffè Klainguti, de 1829
piazza Soziglia 98
- Mangini Caffè, de 1850
piazza Corvetto
- Sciamadda torte-farinata, de 1850
via San Giorgio 14
- Cioccolato Viganotti, de 1866
vico dei Castagna 14
- Finollo Abbigliamento, de 1899
via Roma 98



a la izquierda:
Via Garibaldi,
Porto Antico y
Palazzo San
Giorgio,
abajo:
Piazza delle
Erbe,
Corso Italia

GÉNOVA DE NOCHE

Génova de noche tiene un encanto particular y ofrece, según el estado de ánimo, ocasiones y emociones diferentes.

De paseo por una Génova deslumbradora

Via Garibaldi de noche, andando despacio, deja anonadado. Las fachadas de los antiguos palacios con sus colores y relieves son de una belleza atemporal. El paseo puede continuar por la Spianata di Castelletto desde la cual el centro histórico y el puerto, a lo lejos, aparecen como un juego mágico de luces y sombras.

Las mil luces del Porto Antico

El Porto Antico regala al visitante un espectáculo nocturno

incomparable: las luces del “bigio”, la “esfera de Piano”, el Acuario, el Mandraccio, los Magazzini del Cotone.

Y luego los edificios, los faroles, los anuncios de neón, las toldillas iluminadas de los grandes yates y las luces de las embarcaciones reflejadas en el agua. Y muy cerca, la Lanterna y junto a ella la ciudad, recostada en las colinas. Hay muchos locales: pizzerías, restaurantes, cervecerías y cines. En las noches de verano mucha gente va al Porto Antico para asistir a conciertos y espectáculos.

La movida y el encanto del casco antiguo

Por la noche, el casco antiguo se divide en dos: a la derecha de Via

San Lorenzo hacia Via Garibaldi y San Luca todo es más íntimo y reservado.

Hay pequeños locales siempre llenos, aislados y algo perdidos en el dédalo de los “vicoli”.

De signo opuesto la “rive gauche” que en Piazza delle Erbe y todo el barrio de Sarzano recibe a miles de jóvenes con las voces y ruidos de la movida. La zona está llena de restaurantes, bares y cafés.

Un paseo romántico por Corso Italia

Génova de noche es irresistible vista desde Corso Italia. Hacia Boccadasse brillan a lo lejos las luces del Monte di Portofino. Hay muchos locales donde cenar, tomar un aperitivo, una cerveza o bailar.

Al fondo, Boccadasse que con sus casas de colores y los “gozzi” de los pescadores, se refleja en la

pequeña bahía. Las olas lamen los escollos. Se puede tomar un helado excelente y luego seguir hasta Capo di Santa Chiara y ahí abarcar, con una única mirada, las luces de la costa de Levante y Poniente.





NIÑOS Y MUCHACHOS

La ciudad bien se presta a un público joven por lo mucho que ofrece (Acuario, Città dei Bambini e dei Ragazzi y el mar), por el aforo de las islas de peatones del casco viejo y del Porto Antico, y por la “focaccia” deleite del paladar para todas las edades.

En la ciudad

En el Porto Antico se encuentran el Acuario de Génova, la Città dei Bambini e dei Ragazzi, la Biblioteca Internazionale per Ragazzi De Amicis, el Galeón de los Piratas y el Galata-Museo del Mare. Desde el Porto Antico sale un tren turístico que visita la ciudad.

Para un paseo por zonas verdes, están los Giardini dell’Acquasola cerca de Piazza Corvetto y el Parco

di Villa Croce en Carignano, marco de exposiciones de arte contemporánea.

Junto al mar y en las partes altas

Al lado del mar, el paseo de Corso Italia y, en la playa de Boccadasse, es divertido echar piedras al agua.

O darse un paseo por Nervi en cuyos parques es fácil ver ardillas.

Para los amantes del mar, se recomienda una excursión en barco desde el Porto Antico para visitar el puerto o los pueblos de la costa.

Para quienes prefieran la zona del interior, es maravilloso el itinerario del tren-miniatura de Casella que sale de Piazza Manin, en el centro de la ciudad, y lleva a los valles del interior.

Traducción:

M. Pilar Roca-Alsina Pensato

Fotografías:

Archivo fotográfico Sagep

Editado por el Ayuntamiento de Génova -
Oficina de Desarrollo y Promoción del
Turismo.

Acabado de imprimir en el mes de
de Diciembre 2011 por Grafiche G7
para Sagep Editori S.r.l. - Génova

© 2012 Sagep Editori, Génova
ISBN 978-88-6373-161-3



**Oficinas
de Información
Turística**

IAT Via Garibaldi

Via Garibaldi 12r

Tél. +39 010 55 72 903/ 72 751

Fax +39 010 55 72 414

(7/7 - h. 9.00 - 13.00 / 14.30 - 18.30)

IAT Caricamento

Piazza Caricamento

Ph. +39 010 55 74 200 / 74 202

Fax +39 010 55 78 012

(horario de verano 7/7 - h. 9.30 - 19.00
invierno 7/7 - h. 9.00 - 18.00)

**Visitas guiadas del casco antiguo y a los
Palazzi dei Rolli, Patrimonio UNESCO**

Todos los fines de semana será posible visitar el casco viejo de Génova y descubrir el encanto de algunos de los Palazzi dei Rolli.

Las visitas serán en italiano, inglés, español, francés y alemán.

Para mayor información acerca de costes e idiomas contáctenos a las oficinas arriba indicadas.

Informaciones utiles:

Acuario de Génova

www.acquariodigenova.it

Aeroporto C. Colombo

Tél. +39 010 60 151 - www.airport.genova.it

Visita de la ciudad con autobus descapotable

Genova in Tour Pesci Viaggi

Tél. +39 010 53 05 237 - Móvil +39 328 98 55 419

www.pesciviaggi.it

**Tour en bus "hop-on hop-off"
CITYSIGHTSEEING GENOVA**

Tél. +39 010 86 91 632

www.genova.city-sightseeing.it

Museos de Génova

www.museidigenova.it - www.rolliestradenuove.it

Radio Taxi

Tél. +39 010 5966 - www.cooptaxige.it

Visita de la ciudad con un pequeño tren

Trenino Pippo

Tél. +39 328 69 42 944 - www.treninopippo.it

Tren

Tél. +39 89 20 21 - www.trenitalia.it

Turismo accesible - Terre di Mare

Oficina de información de la Provincia de Génova

Tél. +39 010 54 20 98 - Móvil +39 339 13 09 249

www.terredimare.it

MAPS

PARQUES Y VILLAS

OUTDOOR

HOSPITALIDAD

GASTRONOMIA

POR LOS CHICOS

A CONTECIAMENTOS

ARTE Y CULTURA

CITY BREAK



COMUNE DI GENOVA

LIGURIA

ISBN: 978-88-4319-863-3



9 788863 731613